Urschrift - Originale

MARKTGEMEINDE MALS
Autonome Provinz Bozen - Südtirol

COMUNE DI MALLES VENOSTA
Provincia Autonoma di Bolzano – Alto Adige

Beschluss des Gemeindeausschusses — Nr. 556 — Delibera della Giunta comunale

Sitzung vom - Seduta del: **27.10.2026**

Uhr - Ore: **14:00**

Im Sinne des geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol wurden für heute, im Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Ai sensi del vigente Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige sono stati convocati per oggi, nella sala delle riunioni, i membri di questa Giunta comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

			abwesend entsch. assente giustificato	abwesend unentsch. assente ingiustif.	mittels Fernzugang in modalità remota
Josef THURNER	Bürgermeister	Sindaco			
Marion JANUTH	Vizebürgermeisterin	Vicesindaca			
Marion GRASS	Gemeindereferentin	Assessore			
Simon LAGANDA	Gemeindereferent	Assessore			
Tobias Josef PEER	Gemeindereferent	Assessore			
Klaus TELSER	Gemeindereferent	Assessore			

Beistand leistet die Generalsekretärin

Assiste la Segretaria generale

Dr. Monika Platzgummer Spiess

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza,

Josef Thurner

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza.

Der Ausschuss behandelt folgenden

La Giunta passa alla trattazione del seguente

G E G E N S T A N D :

Urbanistik - Genehmigung einer Abänderung des Durchführungsplanes der Wohnbauzone C1 - Erweiterungszone "Gelativiertel" für die Bebauung im Bereich der Bp.en 489, 490, 491, 492, 493, 494, 496, 497, 513, 514 der K.G.Mals

O G G E T T O :

Urbanistica - Approvazione di una modifica del piano di attuazione della zona residenziale C1 - zona di espansione "Gelativiertel" per l'edificazione nell'ambito della pp.ed. 489, 490, 491, 492, 493, 494, 496, 497, 513, 514 in C.C. Malles

Mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 230 vom 17.09.1984 und mit Beschluss des Landesausschusses Nr. 6922 vom 10.12.1984 wurde der Durchführungsplan der Wohnbauzone C1 – „Gelativiertel“ in Mals genehmigt.

Der Artikel 10 der Durchführungsbestimmungen zum Bauleitplan der Gemeinde Mals schreibt für die „Wohnbauzonen C – Erweiterungszonen“ einen Durchführungsplan vor.

Mit eigenem Beschluss Nr. 476 vom 01.09.2026 wurde das Verfahren zur Abänderung des Durchführungsplanes der Wohnbauzone C1 – Erweiterungszone „Gelativiertel“ in Mals eingeleitet und der diesbezügliche Entwurf genehmigt. Das Verfahren sieht eine Abänderung für die Bebauung im Bereich der Bp.en 489, 490, 491, 492, 493, 494, 496, 497, 513, 514, wie nachstehend beschrieben, vor.

Das Ansuchen vom 29.07.2026 um Abänderung des obgenannten Durchführungsplanes wurde von Nadine Luitgard Maria Flora, Verena Ruth Telser und Joachim Winkler unter Prot. Nr. 18465 vom 04.08.2026 vorgelegt.

Die von Dr. Arch. Doris Marseiler ausgearbeiteten graphischen Unterlagen und der Bericht (Prot. Nr. 18465 vom 04.08.2026), samt Nachreichungen (Prot. Nr. 19595 vom 27.08.2026) betreffend eine Änderung im Bereich der Bp.en 489, 490, 491, 492, 493, 494, 496, 497, 513, 514 der K.G. Mals wurden geprüft.

Folgende Änderungen sind geplant:

- Einfügung des Art. 8 „ENERGIEBONI“ in die Durchführungsbestimmungen zum Durchführungsplan der Wohnbauzone „C1 - Gelativiertel“ von Mals;
- Für die Bp.en 489, 490, 491, 492, 493, 494, 496, 497, 513, 514 (Baulos GW1) im Rechtsplan, grafisch in der Legende gekennzeichnet, wird folgende Änderung vorgenommen: *„Anwendung Energieboni auf die effektive Fläche laut geltenden Bestimmungen“*.
- Ergänzung des Art. 8 „ENERGIEBONI“ in die Durchführungsbestimmungen mit folgendem Wortlaut: *„Für das Baulos „GW1“ ist laut Machbarkeitsstudie vom 29.07.2026 der Energiebonus auf den Bp.en 489 und 490 der K.G. Mals anwendbar“*.

Die beantragte Änderung steht nicht im Widerspruch zu einem öffentlichen Interesse und kann daher genehmigt werden.

Das positive Gutachten der Gemeindekommission für Raum und Landschaft samt Auflagen, welche in der Nachreichung berücksichtigt wurden, abgegeben in der Sitzung vom 19.08.2026, liegt vor.

Con delibera della Giunta comunale n. 230 del 17.09.1984 e con delibera della Giunta Provinciale n. 6922 del 10.12.1984 venne approvato il piano di attuazione della zona residenziale C1 – “Gelativiertel” di Malles Venosta.

L’articolo 10 delle norme di attuazione del piano urbanistico comunale del Comune di Malles Venosta prescrive per le “zone residenziale C – Zone di espansione” un piano di attuazione.

Con la propria deliberazione n. 476 del 01.09.2026 è stato avviato il procedimento per la modifica al piano di attuazione della zona residenziale C1 – zona di espansione “Gelativiertel” di Malles Venosta ed approvata la relativa proposta. Il procedimento prevede, come descritto sotto, una modifica per l’edificazione nell’ambito delle pp.ed. 489, 490, 491, 492, 493, 494, 496, 497, 513, 514.

In data 04.08.2026 con n. prot. 18465 Nadine Luitgard Maria Flora, Verena Ruth Telser e Joachim Winkler hanno presentato domanda di modifica al sopra citato piano di attuazione datata 29.07.2026.

I grafici e la relativa relazione (n. prot. 18465 del 04.08.2026), insieme alle integrazioni (n. prot. 19595 del 27.08.2026) elaborati dalla dott.essa arch. Doris Marseiler, riguardante una modifica nell’ambito della pp.ed. 489, 490, 491, 492, 493, 494, 496, 497, 513, 514 in C.C. Malles sono stati esaminati.

La modifica proposta prevede sostanzialmente:

- Inserimento dell’art. 8 “BONUS ENERGIA” nelle norme di attuazione del piano di attuazione della zona residenziale “C1 - Gelativiertel” di Malles Venosta;
- Per le pp.ed. 489, 490, 491, 492, 493, 494, 496, 497, 513, 514 (lotto GW1), contrassegnata graficamente nella legenda nel piano normativo, viene apportata la seguente modifica: *“uso dei bonus energia all’area effettiva ai sensi delle normative in vigore”*.
- Completamento dell’art. 8 “BONUS ENERGIA” nelle norme di attuazione con il seguente testo: *“Per il lotto “GW1”, secondo lo studio di fattibilità del 29.07.2026, il bonus energia è applicabile sulle pp.ed. 489 e 490 della C.C. Malles;*

La modifica non è in contrasto con alcun interesse pubblico e pertanto può essere approvata.

Il parere positivo della Commissione comunale per il territorio e il paesaggio con condizioni, le quali sono state prese in considerazione nell’integrazione, espresso nella seduta del 19.08.2026, è presente.

Gemäß Artikel 6 des L.G. 17 vom 13. Oktober 2017 wurde die vorliegende Änderung zum Durchführungsplan einer Vorprüfung zur Feststellung der SUP-Pflicht unterzogen. Der entsprechende Vorbericht wurde der Gemeinde mit Prot. Nr. 18465 vom 04.08.2026 vorgelegt.

Die Gemeindekommission für Raum und Landschaft hat in der Sitzung vom 19.08.2026 festgestellt, dass die Änderung nicht der SUP-Pflicht unterliegt, da gemäß Vorbericht, Prot. Nr. 18465 vom 04.08.2026, es zu keinen erheblichen Umweltauswirkungen kommt.

Der Entwurf der oben angeführten Änderung des Durchführungsplanes wurde gemäß Art. 60, Abs. 2 des L.G. Nr. 9 vom 10.07.2018 vom 07.09.2026 bis zum 06.10.2026 an der digitalen Amtstafel der Gemeinde veröffentlicht und im Bauamt für die Öffentlichkeit hinterlegt. Die Veröffentlichung wurde im Bürgernetz der Provinz Bozen bekanntgegeben. Im Zeitraum der Veröffentlichung wurden keine Bemerkungen eingereicht.

Das Landesgesetz Nr. 9 vom 10.07.2018 (Raum und Landschaft) gelangt zur Anwendung.

Die zuständigen Beamten haben die Gutachten gemäß Art. 185 und Art. 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2, mit folgenden digitalen Fingerabdrücken abgegeben:

fachliches Gutachten:

jarePHjgVxF+obUUcLGjdQiU12u1EelG9ToSaDHY3eU=

In Anwendung der Gemeindesatzung, sowie nach eingehender Diskussion und nach Einsichtnahme in den geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2, sowie in den Haushaltsvoranschlag 2026-2028

b e s c h l i e ß t

der GEMEINDEAUSSCHUSS
einstimmig in gesetzlicher Form :

1. Die Änderung am Durchführungsplan der Wohnbauzone C1 – „Gelativiertel“ in Mals, genehmigt mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 230 vom 17.09.1984 und mit Beschluss des Landesausschusses Nr. 6922 vom 10.12.1984, wird gemäß graphischer Unterlagen und technischem Bericht der Dr. Arch. Doris Marseiler und positivem Gutachten samt Auflagen der Gemeindekommission für Raum und Landschaft vom 19.08.2026 genehmigt.

La presente variante al piano di attuazione è stata sottoposta alla verifica di assoggettabilità a VAS, ai sensi dell'articolo 6 della L.P. del 13 ottobre 2017. La relativa relazione preliminare è stata presentata al Comune con n. prot. 18465 del 04.08.2026.

La commissione comunale per il territorio e il paesaggio nella seduta del 19.08.2026 ha determinato che la modifica non è soggetta a VAS, in quanto secondo relazione preliminare, n. prot. 18465 del 04.08.2026, non si verificano impatti ambientali significativi.

La proposta di modifica del piano di attuazione sopra citata ai sensi dell'art. 60, comma 2 della L.P. 10.07.2018, n. 9 è stata pubblicata all’albo pretorio del Comune dal 07.09.2026 al 06.10.2026 e depositata per il pubblico nell’ufficio tecnico, dandone notizia nella rete civica della Provincia di Bolzano. Durante il periodo di pubblicazione non sono state presentate osservazioni.

Si applica la legge provinciale n. 9 del 10.07.2018 (Territorio e paesaggio).

I funzionari competenti hanno rilasciato i pareri ai sensi dell'art. 185 e dell’art. 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2, con le seguenti impronte digitali:

parere tecnico:

jarePHjgVxF+obUUcLGjdQiU12u1EelG9ToSaDHY3eU=

In applicazione dello statuto comunale e dopo ampia discussione e visto il vigente Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2, nonché il bilancio di previsione 2026-2028

la GIUNTA COMUNALE
ad unanimità di voti espressi legalmente

d e l i b e r a :

1. Viene approvata la modifica al piano di attuazione della zona residenziale C1 – “Gelativiertel” di Malles Venosta, approvato con delibera della Giunta comunale n. 230 del 17.09.1984 e con delibera della Giunta Provinciale n. 6922 del 10.12.1984, come prevista dall’allegato grafico e la relativa relazione elaborata dalla dott.essa arch. Doris Marseiler e in base al parere positivo con condizioni della Commissione comunale per il territorio e il paesaggio del 19.08.2026.

2. Der Gemeindeausschuss nimmt zur Kenntnis, dass die zuständige Behörde zur Feststellung der SUP-Pflicht (strategische Umweltprüfung) festgestellt hat, dass diese Änderung am Durchführungsplan nicht der SUP-Pflicht gemäß Artikel 6 des Landesgesetzes vom 13. Oktober 2017, Nr. 17, unterliegt, da gemäß Vorbericht, Prot. Nr. 18465 vom 04.08.2026, es zu keinen erheblichen Umweltauswirkungen kommt.

3. Im Sinne des Artikel 60 des Landesgesetzes Nr. 9/2018 in geltender Fassung:
   - wird die vorliegende Abänderung des Durchführungsplanes einschließlich der entsprechenden technischen Unterlagen im Bürgernetz des Landes veröffentlicht, wobei die Abänderung des Durchführungsplanes am Tage nach der Veröffentlichung in Kraft tritt.

4. Vorliegender Beschluss wird mit demselben Abstimmungsergebnis für unverzüglich vollstreckbar erklärt.

RECHTSMITTELBELEHRUNG
Gegen diesen Beschluss kann während des Zeitraums seiner Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindeausschuss und innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit desselben beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingelegt werden.

2. La Giunta comunale dà atto che l'autorità competente per la verifica di assoggettabilità a VAS (valutazione ambientale strategica) ha determinato che la modifica al piano di attuazione non è soggetta a VAS come prevista nell'art. 6, della legge provinciale del 13 ottobre 2017, n. 17 in quanto secondo la relazione preliminare, n. prot. 18465 del 04.08.2026, non si verificano impatti ambientali significativi.

3. Ai sensi dell'articolo 60 della legge provinciale n. 9/2018 in forma vigore:
   - viene pubblicato la presente modifica al piano di attuazione, corredata della relativa documentazione tecnica, nella rete civica della Provincia. La modifica entra in vigore il giorno successivo alla pubblicazione.

4. La presente deliberazione viene dichiarata immediatamente eseguibile con lo stesso esito di voto.

AUTORITÀ E TERMINE PER RICORRERE
Contro la presente deliberazione può essere presentato opposizione alla giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e entro 60 giorni dall'esecutività della stessa può essere presentato ricorso al Tribunale di giustizia amministrativa di Bolzano.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.	Letto, confermato e sottoscritto.
Der Bürgermeister – Il Sindaco Josef Thurner	Die Generalsekretärin – La Segretaria generale Dr. Monika Platzgummer Spiess
(digital unterschrieben - firmato digitalmente)	*(digital unterschrieben - firmato digitalmente)*

Gegenständlicher Beschluss wird am **29.10.2026** für 10 aufeinanderfolgende Tage an der digitalen Amtstafel der Gemeinde Mals veröffentlicht.	La presente delibera viene pubblicata sull'albo pretorio digitale del Comune di Malles Venosta per 10 giorni consecutivi dal **29.10.2026.**

(Digital signiertes Dokument - documento firmato digitalmente)